



ÚŘAD RADY pro rozhlasové a televizní vysílání	
DOŠLO DNE	- 6 -12- 2006
Číslo jednací:.....	8442

ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK JMÉNEM REPUBLIKY

Městský soud v Praze rozhodl v senátě složeném z předsedkyně JUDr. Ivanky Havlíkové a soudců Mgr. Aleše Sabola a JUDr. Ivety Šaškové ve věci žalobkyně: **Česká televize**, se sídlem v Praze 4, Kavčí Hory, proti žalované: **Rada pro rozhlasové a televizní vysílání**, se sídlem v Praze 10, Krátká 10, o žalobě proti rozhodnutí žalovaného ze dne 26.5.2006, sp.zn. 2006/144/jfu/ČTV, č.j.: jfu/4003/06,

t a k t o :

- I. Rozhodnutí Rady pro rozhlasové a televizní vysílání ze dne 26.5.2006, sp.zn. 2006/144/jfu/ČTV, č.j.: jfu/4003/06, se z r u š u j e a věc se vrací žalovanému k dalšímu řízení.
- II. Žalovaný je povinen zaplatit žalobkyni náhradu nákladů řízení ve výši 2.000,- Kč, a to do třiceti dnů od právní moci rozsudku.

O d ů v o d n ě n í :

Žalobkyně se žalobou domáhala zrušení rozhodnutí žalované ze dne 26.5.2006, sp.zn. 2006/144/jfu/ČTV, č.j.: jfu/4003/06. Žalobkyni byla napadeným rozhodnutím podle ust. § 60 odst. 1 písm. l) zákona č. 231/2001 Sb. o provozování rozhlasového a televizního vysílání (dále jen zákona), uložena pokuta ve výši 100.000,- Kč, za porušení ust. § 31 odst. 3 zákona, kterého se dopustila odvysíláním příspěvku, týkajícího se ombudsmanovy zprávy o zásahu policie při Czech Teku 2005, v pořadu Události 31. ledna 2006, vysílaném od 19.15 hod na programu ČT 1. Příspěvek obsahoval známky neobjektivity a nevyváženosti. Žalovaná v rozhodnutí uvedla znění odvysílaného příspěvku, přitom dospěla k závěru, že žalobkyně zamlčela v headlinové informaci a v moderátorském úvodu nejdůležitější sdělení, a to, že zákrok byl oprávněný, byly vynechány jakékoliv zmínky o tom, že zásadních chyb se

dopustili i technaři. Tvrzení, že policie neříkala pravdu, když informovala o pozemcích, které si pronajali technaři, bylo příliš nejednoznačné a umožňovalo i mnohem horší interpretaci toho, co se stalo. Ve vstupu ombudsmana, kterým byly dosud podané informace aspoň v hlavním směru uvedeny na pravou míru, byla minimalizována ta část, která svědčila pro zásah a znovu byla přenesena pozornost na pochybení policie. Následující vstup jednoho ze spoluorganizátorů protestů proti policejnímu zásahu negativní hodnocení zásahu dynamizoval. Právě taková interpretace vyznění ombudsmanovy zprávy byla neobjektivní a nevyvážená, když zcela chybělo jasné uvedení toho, že naprosto už v počátku zásadně pochybili organizátoři Czech teku a že policie byla nucena zasáhnout. Zbylé tři komponenty příspěvku již jen dokumentovaly neschopnost i brutalitu police a přispěly k celkově jasné negativnímu vyznění příspěvku vůči policii a jejímu zásahu.

Žalobkyně v žalobě namítla nesprávné právní posouzení věci žalovanou. Tvrdila, že příspěvek, tak jak je citován v rozhodnutí žalované, je z hlediska závěrečné zprávy ombudsmana pravdivý, objektivní a přesný. Příspěvek se soustředil na podstatu řešeného problému, tj. zda byl zákrok policie za použití síly přiměřený. V tomto ohledu žalobkyně v žalobě citovala pasáže ze závěru ombudsmanovy zprávy.

Žalovaná ve vyjádření k žalobě označila tvrzení žalobkyně uvedené v žalobě za manipulaci se skutečným stanoviskem ombudsmana. V tomto ohledu poukázala na vyjádření ombudsmana na tiskové konferenci a na určení cíle zprávy samotné. Žalovaná navrhla zamítnutí žaloby.

Městský soud v Praze při posuzování věci dle § 75 zákona č. 150/2002 Sb., soudního řádu správního (dále s.ř.s.) dospěl k závěru, že rozhodnutí je nepřezkoumatelné pro nedostatek důvodů.

Podle ust. § 31 odst. 3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, je provozovatel vysílání povinen zajistit, aby ve zpravodajských a politicko-publicistických pořadech bylo dbáno zásad objektivit a vyváženosti a zejména nebyla v celku vysílaného programu jednostranně zvýhodňována žádná politická strana nebo hnutí, popřípadě jejich názory nebo názory jednotlivých skupin veřejnosti, a to s přihlédnutím k jejich reálnému postavení v politickém a společenském životě.

Podle ust. § 60 odst. 1 písm. b) cit. zákona (žalovanou v rozhodnutí nesprávně označeného jako ust. § 60 odst. 1 písm. l) zákona) pokutu ve výši od 5 000 Kč do 2 500 000 Kč uloží Rada provozovateli vysílání a provozovateli převzatého vysílání, pokud neplní povinnosti podle § 31 odst. 2 a 3.

Zásadní otázkou souzené věci je, zda byla naplněna skutková podstata správního deliktu, tedy zda pořad Události, pokud jde o informace týkající se ombudsmanovy zprávy o zásahu policie na Czech Teku 2005, byl neobjektivní a nevyvážený. V daném případě skutková podstata správního deliktu, za jehož spáchání byla radou uložena sankce obsahuje neurčitý právní pojem „objektivita a vyváženost“. Teprve poté, kdy správní orgán tento neurčitý právní pojem vyloží, může jej konfrontovat se skutkovými zjištěními konkrétního případu a usoudit, zda jednání žalobkyně spočívající v odvysílání výše popsáního příspěvku, bylo porušením této zásady.

Úkolem soudu při přezkumu ve správním soudnictví je kontrola zákonnosti rozhodnutí správního orgánu a dodržení zákonem stanovených pravidel v řízení, jež vydání správního

rozhodnutí předcházelo. Soudu nepřísluší, aby správní orgán nahradil a vlastní úvahou obsah neurčitěho právního pojmu vymezil, jím pak poměřil jednání žalobkyně a posoudil, zda její jednání bylo v rozporu se zásadou objektivit a vyváženosti, neboť by tak soud nepřipustným způsobem zasáhl do diskrečního práva žalovaného. Soud však musí mít možnost přezkoumat, zda interpretace a aplikace takového pojmu správním orgánem je v souladu se zákonem, jaké podklady pro své rozhodnutí k tomu správní orgán soustředil, zda tak učinil v rozsahu, který mu umožnil ve věci správně rozhodnout a zda jeho zjištění nejsou s těmito podklady v logickém rozporu.

V posuzovaném případě žalovaná podřadila jednání žalobce pod neurčitý právní pojem, neobjasnila však jeho význam a spokojila se s konstatováním, že jednání žalobkyně uvažovanému neurčitěmu pojmu odpovídá. Správní orgán nevymezil, co má být považováno za „porušení zásady vyváženosti a objektivit“, zároveň jednání žalobkyně nevymezil tak, aby mohlo být pod neurčitý právní pojem vůbec zařazeno. Předně informace odvyřilá žalobkyní v pořadu Události byla interpretací zprávy ombudsmana o zásahu policie na Czech Teku 2005. K závěru učiněnému žalovanou, tj. že interpretace této zprávy provedená žalobkyní byla neobjektivní a nevyváženou, bylo nezbytné v rozhodnutí uvést, jak správně měla být tato zpráva interpretována. To znamená, že rozhodnutí musí obsahovat zejména systematický, popř. gramatický rozbor interpretované zprávy a jeho porovnání s interpretací provedenou žalobkyní. Pouze konkrétním vymezením rozdílu mezi samotnou ombudsmanovou zprávou (jejími závěry cíly apod.) a interpretací této zprávy provedenou žalobkyní lze skutkový stav v posuzovaném případě definovat. Žalovaná tak neučinila, a neposkytla tak soudu vůbec možnost přezkoumat, zda její úvaha odpovídá zákonu, zda k ní byly opatřeny postačující skutkové podklady a zda jejich hodnocení odpovídalo logickým pravidlům.

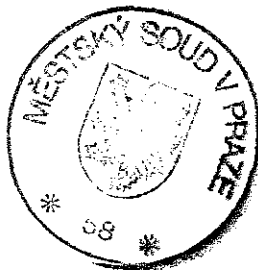
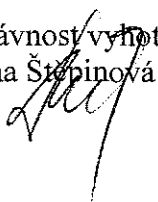
Jelikož žalovaná v řízení o uložení pokuty žalobkyni nezjistila skutečnosti rozhodné pro posouzení, zda jsou splněny zákonné předpoklady pro její uložení tak, aby bylo možné věc posoudit po právní stránce, je její rozhodnutí nepřezkoumatelné pro nedostatek důvodů podle ust. § 76 odst. 1, písm. a) soudního řádu správního (dále jen s.ř.s.). Soud proto rozhodnutí žalované zrušil bez nařízení jednání (ust. § 76 odst. 1, písm. a) s.ř.s.) a věc jí vrátil k dalšímu řízení.

Výrok o náhradě nákladů je odůvodněn ust. § 60 odst. 1 s.ř.s. Jelikož žalobkyně byla ve věci zcela úspěšná, přiznal jí soud náhradu nákladů řízení ve výši 2.000,- Kč za zaplacený soudní poplatek.

Poučení: Proti tomuto rozsudku lze podat kasační stížnost za podmínek uvedených v ustanovení § 102 a násl. s.ř.s., a to ve lhůtě do dvou týdnů po doručení tohoto rozsudku. Kasační stížnost se podává u Městského soudu v Praze, rozhoduje o ní Nejvyšší správní soud.

V Praze dne 3. listopadu 2006

za správnost vyhotovení:
Simona Štěpánová



JUDr. Ivanka Havlíková, v.r.
předsedkyně senátu